

make it real™
Bringing Creativity to Life™

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • ANLEITUNG
INSTRUCTIES • ISTRUZIONI • 说明书



Go to **makeitrealplay.com**
for video instructions!

Visite le site **makeitrealplay.com**
pour des instructions video!

¡Visita **makeitrealplay.com**
para obtener instrucciones en video!

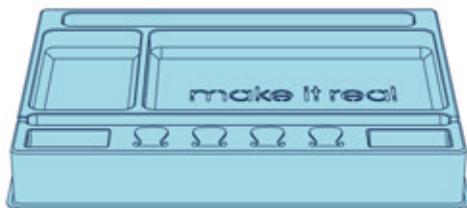
Gehe auf **makeitrealplay.com**
für Videoanweisungen!

Ga naar **makeitrealplay.com**
voor video-instructies!

Vai su **makeitrealplay.com**
per istruzioni video!

下载免费的应用程序或去
makeitrealplay.com
获得完整详细的说明!

WHAT'S INSIDE • ARTICLES INCLUS • ¿QUÉ CONTIENE?
 INHALT • INHOUD • CONTENUTO • 包装内有:



×2



×3



×2



×2



×2



×2



×3



×4



×80



×2



×20



×20



×20



×20



×5

Not included • Non inclus • No incluido
 Nicht enthalten • Niet inbegrepen •
 Non incluso • 不包含



Scissors • Ciseaux
 Tijera • Schere
 Schaar • Forbici • 剪刀



Ruler • Règle
 Regla • Lineal
 Lijniaal • Righello • 尺子



Adhesive tape • Ruban adhésif
 Cinta adhesiva • Klebeband
 Plakband • Nastro adesivo
 胶帶



Let dry • Laisser sécher • Dejar
 secar • Trocknen lassen • Laat
 drogen • Lasciare asciugare
 自然风干



Craft glue • Colle pour bricolage
 Pegamento • Bastelkleber •
 Hobbylijm • Colla per creazioni
 胶水



Double knot • Double nœud
 Doble Nudo • Doppelknoten
 Dubbele knoop • Doppio nodo
 双结



Repeat • Répéter
 Repetir • Wiederholen
 Herhalen • Ripeti • 重复



Clear nail polish • Vernis à
 ongles transparent • Esmalte
 transparente para uñas •
 Klarer Nagellack • Verwijder
 nagellak • Smalto per unghie
 trasparente • 透明指甲油

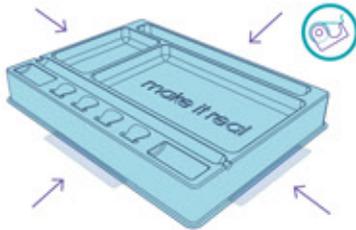
LEGEND • LÉGENDE • LEYENDA • LEGENDE • LEGENDA • 图例



READ THE INSTRUCTIONS ALL THE WAY TO THE END BEFORE STARTING YOUR PROJECT.
AVANT DE COMMENCER TON PROJET, LIS LES INSTRUCTIONS JUSQU'À LA FIN.
LEE LAS INSTRUCCIONES HASTA EL FINAL ANTES DE EMPEZAR TU PROYECTO.
LIES DIR DIESE ANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH, BEVOR DU BEGINNST.
LEES DE INSTRUCTIES HELEMAAL DOOR TOT HET EINDE VOORDAT JE MET JE PROJECT BEGINT.
LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI FINO ALLA FINE PRIMA DI INIZIARE IL TUO PROGETTO.
开始制作前，请完整阅读说明书。

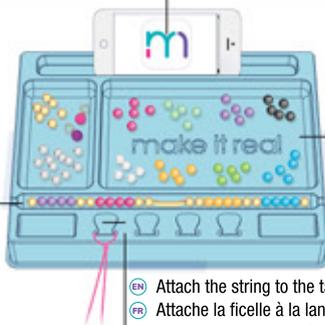
- EN Install the PlayTray by taping it to a flat surface as shown. Ask an adult for permission before taping the surface.
- FR Installe le plateau de création sur une surface plane en le fixant à l'aide de ruban adhésif, comme illustré. Demande la permission à un adulte avant de poser du ruban adhésif sur une surface.
- ES Instala la bandeja creativa pegándola en una superficie plana y limpia como se muestra. Píde permiso a un adulto antes de pegar la superficie.
- DE Klebe das Basteltablett wie dargestellt auf eine saubere, flache Oberfläche. Bitte vorher einen Erwachsenen um Erlaubnis, bevor du es auf die Oberfläche klebst.
- NL Installeer de PlayTray door deze op een schone, vlakke ondergrond te plakken, zie afbeelding. Vraag toestemming aan een volwassene voordat je hem vastplakt.

- IT Fissa con del nastro adesivo il vassoio gioco su una superficie piatta e pulita come illustrato. Chiedi il permesso a un adulto prima di fissarlo con il nastro sulla superficie.
- 中文 如图所示，用胶带将托盘粘贴在干净的平面上。在粘贴之前，先征得家长同意。



- EN (Optional) Place your phone in the media slot and follow the instructions on the Make It Real app.
- FR (Facultatif) Insère ton téléphone dans l'encoche dédiée et suis les instructions sur l'application Make It Real.
- ES (Opcional) Pon el teléfono en la ranura para dispositivos y sigue las instrucciones de la aplicación Make It Real.
- DE (Optional) Stelle dein Handy in den Medienschlitz und befolge die Anweisungen der Make It Real-App.
- NL (Optioneel) Plaats je telefoon in het mediaslot en volg de instructies op de Make It Real app.
- IT (Facoltativo) Colloca il telefono nell'apposita fessura e segui le istruzioni dell'app Make It Real.
- 中文 (可选) 将您的手机放入托盘插槽中，并按照Make It Real应用程序上的说明进行操作。

- EN Create a bead pattern in the PlayTray bead holder.
- FR Crée un motif de perles dans le support à perles.
- ES Crea un patrón de cuentas en el soporte de cuentas de bandeja creativa.
- DE Erstelle ein Perlenmuster im Basteltablett-Perlenfach.
- NL Maak een kralenpatroon in de PlayTray-kralenhouder.
- IT Crea un motivo con le perline nell'apposito supporto del vassoio gioco.
- 中文 先在托盘珠子架中设计出串珠图案。



- EN Organize the beads.
- FR Organise les perles.
- ES Organiza las cuentas.
- DE Sortiere die Perlen.
- NL Leg de kralen klaar.
- IT Disponi le perline.
- 中文 整理珠子。
- EN Attach the string to the tab for easy braiding.
- FR Attache la ficelle à la languette pour tresser facilement.
- ES Ata el cordel a la lengüeta para que sea más fácil de trenzar.
- DE Befestige die Schnur an der Lasche, damit du leichter flechten kannst.
- NL Bevestig het koord aan de lus om het gemakkelijk te kunnen vlechten.
- IT Fissa il cordino alla linguetta per facilitare l'operazione di intreccio.
- 中文 将绳子置于托盘下方塑料片上，便于编织。



What you need to make 3 weaved chain bracelets:
Pour faire 3 bracelets à maillons en zigzag :
Qué necesitas para hacer 3 pulseras de cadena trenzada:
Anleitung für 3 gewebte Kettenarmbänder:
Wat je nodig hebt om 3 geweven kettingarmbanden te maken:
Occorrente per realizzare 3 braccialetti intrecciati con catenella:
你需要制作3条编织手链:



- 1**
- EN** Wrap a piece of tape tightly to one end of the chosen elastic fabric cord.
 - FR** Enroule fermement un morceau de ruban adhésif autour de l'extrémité du fil en tissu élastique de ton choix.
 - ES** Envuelve un trozo de cinta firmemente en un extremo del cordel elástico de tejido elegido.

- DE** Wickel ein Stück Klebeband fest um ein Ende einer elastischen Stoffschnur deiner Wahl.
- NL** Wikkel een stuk tape strak om een uiteinde van het gekozen elastische koord.
- IT** Avvolgi saldamente un pezzo di nastro adesivo su un capo del cordino in tessuto elastico che hai scelto.
- PT** 将一块胶带紧紧地缠在选定的弹性针织绳的一端。



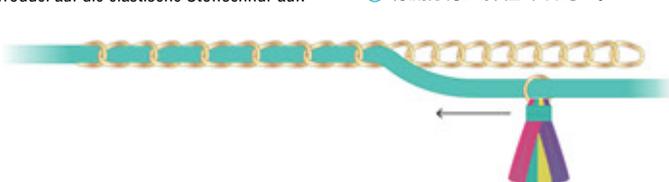
- 2**
- EN** Weave the elastic fabric cord through the first link of the curb chain and continue for half of the length of the chain.
 - FR** Passe le fil en tissu élastique à l'intérieur de la première maille de la chaîne à maillons, et alterne en le faisant passer au-dessus puis en dessous des mailles jusqu'à la moitié de la longueur de la chaîne.
 - ES** Teje el cordón elástico de tejido a través del primer eslabón de la cadena estilo cubano y continúa hasta la mitad de la longitud de la cadena.

- DE** Fädle die elastische Stoffschnur durch das erste Glied der Panzerkette und fahre bis zur Hälfte der Kette fort.
- NL** Wikkel het elastische koord door de eerste schakel van de schakelketting en ga door tot de helft van de lengte van de ketting.
- IT** Inserisci l'elastico nella prima maglia della catenella piatta e continua per metà della lunghezza della catenella.
- PT** 把弹性针织绳穿过第一个链环，并持续编织到手链长度的一半。



- 3**
- EN** Slide a tassel charm onto the elastic fabric cord.
 - FR** Enfile une breloque pampille sur le fil en tissu élastique.
 - ES** Mete una borla por el cordel elástico de tejido.
 - DE** Fädle die Troddel auf die elastische Stoffschnur auf.

- NL** Schuif een kwastje op het elastische koord.
- IT** Fai scorrere un ciوندolo a nappina sul cordino in tessuto elastico.
- PT** 将流苏穿入弹性针织绳上。



4

- EN Continue to weave the elastic fabric cord through the end of the chain as in step 2.
- FR Continue à faire passer le fil en tissu élastique au-dessus puis en dessous de chaque maille sur le reste de la chaîne, comme dans l'étape 2.
- ES Sigue tejiendo el cordel elástico de tejido a través del resto de la cadena como en el paso 2.
- DE Fädle die elastische Stoffschnur wie in Schritt 2 durch die restlichen Kettenglieder.
- NL Ga door met het weven van het elastische koord door de rest van de ketting zoals in stap 2.
- IT Continua a far passare il cordino nelle restanti maglie della catena come al passaggio 2.
- 🇵🇸 如步骤2所示，继续将弹性针织绳穿过链条的其余部分。



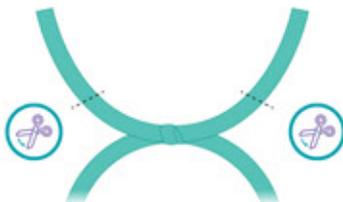
5

- EN Make a double knot with the ends of the cord and remove the piece of tape.
- FR Fais un double nœud avec les extrémités du fil et retire le morceau de ruban adhésif.
- ES Haz un nudo doble con los extremos del cordel y quita la cinta adhesiva.
- DE Mache einen Doppelknoten in die Enden der Schnur und entferne das Klebeband.
- NL Maak een dubbele knoop met de uiteinden van het koord en verwijder het stuk plakband.
- IT Fai un doppio nodo con i capi del cordino e toglì il nastro adesivo.
- 🇵🇸 将绳子的两端打一个双结，然后取下胶带。



6

- EN Cut off the excess lengths of cord after the knot if needed.
- FR Coupe le fil qui dépasse du nœud si besoin.
- ES Corta el sobrante de cordel después del nudo si es necesario.
- DE Schneide die Länge der Schnur bei Bedarf nach dem Knoten zurecht.
- NL Knip de resterende stukken koord na de knoop, indien nodig, af.
- IT Se necessario, taglia il cordino in eccesso dopo il nodo.
- 🇵🇸 打结后剪去多余的绳子。



7

- EN Repeat steps 1-6 to make the other two bracelets.
- FR Répète les étapes 1 à 6 pour réaliser les deux autres bracelets à maillons en zigzag.
- ES Repite los pasos 1-6 para hacer las otras dos pulseras de cadena trenzada.
- DE Wiederhole Schritt 1-6, um die beiden anderen Armbänder zu kreieren.
- NL Herhaal stap 1-6 voor de andere twee geweven kettingsarmbanden.
- IT Ripeti i passaggi 1-6 per realizzare altri due braccialetti intrecciati con catenella.
- 🇵🇸 重复步骤1-6，做另外两条编织手链。





What you need to make 2 dangling chain bracelets:
Pour faire 2 bracelets à maillons avec pendants :
Qué necesitas para hacer 2 pulseras de cadena con colgantes:
Anleitung für 2 Kettenarmbänder mit Anhänger:
Wat je nodig hebt om 2 kettingarmbanden met hangertjes te maken:
Occorrente per realizzare 2 braccialetti con catenella pendente:

你需要做2条悬挂手链:

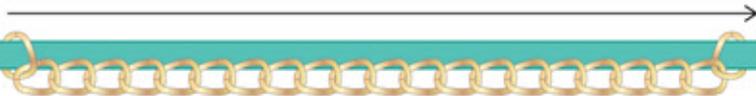


- 1**
- EN** Thread the elastic fabric cord through the first link of the chain.
 - FR** Enfile le fil en tissu élastique de ton choix dans la première maille de la chaîne.
 - ES** Enhebra el cordel elástico de tejido elegido por el primer eslabón de la cadena.



- DE** Fädle eine elastische Stoffschnur deiner Wahl durch das erste Glied der Kette.
- NL** Rijg het gekozen elastische koord door de eerste schakel van de ketting.
- IT** Infila il cordino in tessuto elastico che hai scelto nella prima maglia della catenella.
- PT** 将选定的弹性针织绳穿过链条的第一个金属环。

- 2**
- EN** Thread the elastic fabric cord through the last link of the chain.
 - FR** Enfile le fil en tissu élastique dans la dernière maille de la chaîne.
 - ES** Enhebra el cordel elástico de tejido por el último eslabón de la cadena.



- DE** Fädle die elastische Stoffschnur durch das letzte Glied der Kette.
- NL** Rijg het elastische koord door de laatste schakel van de ketting.
- IT** Infila il cordino in tessuto elastico nell'ultima maglia della catenella.
- PT** 将弹性针织绳穿过链条的最后一个金属环。

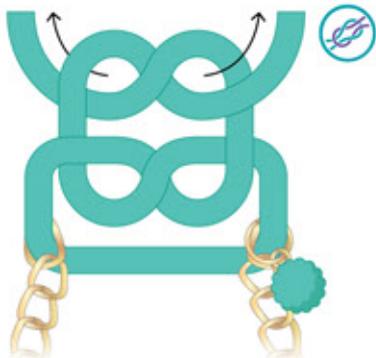
- 3**
- EN** Slide a pom pom charm and a gem charm onto the elastic fabric cord.
 - FR** Enfile une breloque pompon et une breloque gemme sur le fil en tissu élastique.
 - ES** Mete un charm de pompón y uno de gema en el cordel.
 - DE** Fädle einen Bommel-Anhänger und einen Schmuckstein auf die elastische Stoffschnur auf.



- NL** Schuif een pompon-bedel en een edelsteenbedel op het elastische koord.
- IT** Fai scorrere un ciوندolo a pon pon e uno con gemma sul cordino.
- PT** 将一个绒球挂饰和一个宝石挂饰穿入弹性针织绳。

4

- EN Make a double knot with the ends of the cord.
- FR Fais un double nœud avec les extrémités du fil.
- ES Haz un nudo doble con los extremos del cordel.
- DE Mache einen Doppelknoten in die Schnurenden.
- NL Maak een dubbele knoop met de uiteinden van het koord.
- IT Fai un doppio nodo con i capi del cordino.
- PRX 将绳子两端打一个双结。



5

- EN Cut off the excess lengths of cord after the knot.
- FR Coupe les fils qui dépassent du nœud.
- ES Corta el sobrante de cordel después del nudo.
- DE Schneide die Länge der Schnur bei Bedarf nach dem Knoten zurecht.
- NL Knip de resterende stukken van het koord na de knoop af.
- IT Taglia il cordino in eccesso dopo il nodo.
- PRX 打结后剪去多余的绳子。



6

- EN Repeat steps 1-5 to make the other bracelet.
- FR Répète les étapes 1 à 5 pour réaliser l'autre bracelet.
- ES Repite los pasos 1-5 para hacer la otra pulsera.
- DE Wiederhole Schritt 1-5, um das andere Armband zu kreieren.
- NL Herhaal stap 1-5 om de andere armband te maken.
- IT Ripeti i passaggi 1-5 per realizzare l'altro braccialetto.
- PRX 重复步骤1-5，制作另一条手链。



What you need to make 1 beaded bracelet:
 Pour faire 1 bracelet de perles :
 Qué necesitas para hacer 1 pulsera de cuentas:
 Anleitung für 1 Perlenarmband:
 Wat je nodig hebt om 1 kralenarmband te maken:
 Occorrente per realizzare 1 braccialetto con perline:
 你需要做1串手链:



- 1
- EN Create the chosen bead pattern in the PlayTray's bead holder.
 - FR Crée le motif de perles de ton choix dans le support à perles du plateau de création.
 - ES Crea el patrón de cuentas que más te guste en el soporte de cuentas de bandeja creativa.
 - DE Kreiere das gewählte Perlenmuster im Basteltablett-Perlenhalter.
 - NL Maak het gekozen kralenpatroon weer in de PlayTray-kralenhouder.
 - IT Crea il motivo di perline prescelto nell'apposito supporto del vassoio gioco.
 - 将先在塑料托板中摆好珠子的顺序。



- 2
- EN Cut 30 cm (12 in) of clear elastic cord.
 - FR Coupez un morceau de fil élastique transparent de 30 cm (12 po).
 - ES Corta 30 cm (12 in) de cordel elástico transparente.
 - DE Schneide 30 cm der transparenten Gummischnur ab.
 - NL Knip 30 cm doorzichtig elastisch koord af.
 - IT Taglia un pezzo di elastico trasparente da 30 cm.
 - 将剪取一段30厘米长的透明弹力绳。

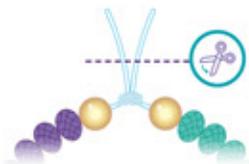


- 3
- EN Tape one end of the elastic cord on a flat surface to prevent the beads from sliding off the other end.
 - FR Fixe une extrémité sur une surface plane à l'aide de ruban adhésif, afin d'empêcher les perles de glisser de l'autre côté.
 - ES Pega uno de los extremos del cordel con cinta adhesiva a una superficie plana para que no se salgan las cuentas.
 - DE Klebe ein Ende der Gummischnur auf eine glatte Oberfläche, um zu verhindern, dass die Perlen vom anderen Ende der Schnur rutschen.
 - NL Tape het ene uiteinde van het elastische koord op een vlakke ondergrond om te voorkomen dat de kralen van het andere uiteinde afglijden.
 - IT Fissa un capo dell'elastico su una superficie piatta con il nastro adesivo per evitare che le perline fuoriescano dall'altro capo.
 - 将弹力绳的一端用胶带粘贴在平坦的表面上，防止珠子从另一端滑落。



8

- EN Cut off the excess lengths of elastic cord after the knot.
- FR Coupe les fils élastiques qui dépassent du nœud.
- ES Corta el sobrante de cordel elástico después del nudo.
- DE Schneide die Länge der Schnur bei Bedarf hinter dem Knoten zurecht.
- NL Knip de resterende stukken elastisch koord na de knoop af.
- IT Taglia l'elastico in eccesso dopo il nodo.
- PK 打结后将多余的透明弹力绳剪掉。



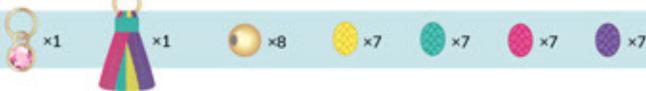
9



- EN Follow the patterns to make 4 beaded bracelets.
- FR Suis les modèles pour faire 4 bracelets de perles.
- ES Sigue los patrones para hacer 4 pulseras de cuentas.

- DE Folge den Mustern, um 4 Perlenarmbänder zu kreieren.
- NL Volg de patronen om 4 kralenarmbanden te maken.
- IT Segui gli schemi per realizzare 4 braccialetti con perline.
- PK 如下图所示，做4条串珠手链。

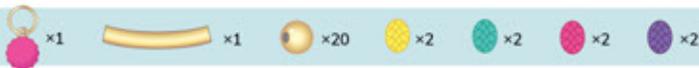
1



2



3



4





Avoid soaking the bracelets in water.
Évitez d'immerger les bracelets dans l'eau.

No sumerja las pulseras en el agua.

Tauche die Armbänder nicht in Wasser.

De armbanden niet in water onderdompelen.

Evita di immergere in acqua i braccialetti.

避免將手鐲浸入水中。





What you need to make a pom pom ring:
 Pour faire une bague pompon :
 Qué necesitas para hacer un anillo de pompón:
 Anleitung für einen Ring mit Bommel:
 Wat je nodig hebt om een pompom-ring te maken:
 Occorrente per realizzare un anello con pon pon:
 你需要做1个绒球戒指:



1

- EN Peel the plastic film off the adhesive section on the ring.
- FR Retire la pellicule plastique de la partie adhésive de la bague.
- ES Quita la lámina de plástico de la sección adhesiva del anillo.
- DE Ziehe die Plastikfolie von der Klebestelle am Ring ab.
- NL Trek de plastic folie van het hechtend oppervlak op de ring.
- IT Togli la pellicola di plastica che si trova sulla parte adesiva dell'anello.
- PR 掉金属戒指前端可粘贴部分的塑料膜。



2

- EN Stick the pink pom pom firmly onto the ring.
- FR Colle fermement le pompon rose sur la bague.
- ES Pega firmemente el pompón rosa en el anillo.
- DE Klebe die Bommel fest auf den Ring.
- NL Plak de roze pompom stevig op de ring.
- IT Fai aderire bene il pon pon rosa sull'anello.
- PR 将粉色绒球牢牢地粘在金属戒指上。



- Use your fingers to press or pull gently on the ring to adjust it to your finger.
- Avec tes doigts, appuie ou tire délicatement sur l'anneau pour le régler à la taille de ton doigt.
- Usa los dedos para apretar o tirar suavemente del anillo para ajustarlo al dedo.
- Drücke den Ring mit den Fingerspitzen leicht zusammen oder ziehe ihn auseinander, um ihn an deine Fingergröße anzupassen.
- Druk met je vingers op de ring of trek er zachtjes aan om hem aan te passen aan je vinger.
- Chiudi o allarga delicatamente l'anello con le mani per adattarlo al tuo dito.
- 用你的手指轻轻地按或拉戒指，让它适合你的手指尺寸。



EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years.
STRANGULATION HAZARD – Keep away from young children.

FR - ATTENTION!

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT –** Tenir à l'écart des jeunes enfants.

ES - ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. **PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO –** Mantener fuera del alcance de los niños.

DE - WARNHINWEIS!

ERSTICKUNGSGEFAHR – enthält Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. **STRANGULATIONSGEFAHR –** Von kleinen Kindern fernhalten.

NL - WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. **RISICO OP WURGING.** Uit de buurt van jonge kinderen houden.

IT - AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. **PERICOLO DI STRANGOLAMENTO.** Tenere lontano dalla portata dei bambini.

中文 – 警告!

有窒息危险一小部件。不适合3岁以下的儿童。有窒息危险。将其远离小孩。

AR – تحذير!

خطر الاختناق. أجزاء صغيرة. غير مناسبة للأطفال دون عمر 3 سنوات.
 خطر الاختناق. يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.



MAKE IT REAL

1700 Reisterstown Rd Ste 211
 Pikesville MD 21208 USA
 410-995-8685

Jactin House, 24 Hood Street
 Ancoats Urban Village, Manchester, M4 6WX UK
 +44 (0) 161 302 4100

EU RP: EUCEREP B.V.
 Roald Dahllaan 335629MC, Eindhoven, NL
 +31685008887

© 2021 MAKE IT REAL, LLC

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China
 Geproduceerd in China / Prodotto in Cina / 中国制造